

المتعاقدين سيساهمان في تطوير التعاون التجاري والاقتصادي والصناعي، وتحقيق منافع اقتصادية متبادلة، بما في ذلك الاستثمارات المشتركة، وتمويل البنية التحتية، وتسهيل آليات التجارة والأعمال، والتعاون في الشؤون المصرفية، وترويج وتوفير السلع والأعمال والخدمات والمعلومات ومنتجات الأنشطة الفكرية المتبادلة، بما في ذلك الحقوق الحصرية ذات الصلة. كما يمكن للأطراف المتعاقدة، وادرأ كل منها لقرارها الاستثمارية، القيام باستثمارات مشتركة في اقتصادات دول ثالثة، وإجراء محادثات في إطار آليات متخصصة متعددة الأطراف لهذا الغرض.

وأخيراً، تُوسّع المادة ١٤ من هذا التفاهem نطاق العلاقات الثنائيّة لتشمل العلاقات متعددة الأطراف، وتنص على أن الطرفين المتعاقدين سيعززان التعاون في إطار المنظمات الإقليمية، وسيتفااعلان في إطار منظمة شنغهاي للتعاون لتعزيز قدراتها في المجالات السياسيّة والأمنيّة والاقتصاديّة والثقافيّة والإنسانيّة، وسينسكن المواقف، وسيسهلان توسيع العلاقات التجاريّة والاقتصاديّة بين الجمهوريّة الإسلاميّة الإيرانيّة والاتحاد الاقتصادي الأوروبي.

كان السعي إلى وقف تأثير متغيرات وقدخلات الأطراف الثالثة في المعادلات الداخليّة والثانية بين البلدين من أهم دوافع إيران وروسيا للتوصل إلى هذا التفاهem. وهي قضية يبدو أنها اكتسبت أهميّة مضاعفة في النظام الدولي، بالنظر إلى وجود «دونالد ترامب» في البيت الأبيض ومبدأ «السلام بالقوّة».

إن إعادة إصدار قرارات مجلس الأمن

والعقوبات على إيران هي «إجراءات قسرية أحادية الجانب يطبقها أي طرف ثالث ضد أحد الأطراف المتعاقدة، ويجب على الطرف الآخر عدم اتخاذ أي إجراء لتسهيل هذه الإجراءات»، وربما يكون هنا جزءاً من دافع موسكو لمعارضة هذه القرارات.

إن تطبيق هذا البند من الاتفاق الإيراني الروسي، وإن كان له أبعاد متعددة، إلا أنه سيكون بالغ الأهمية في المجالين الاقتصادي والتجاري؛ حيث تتم موسكو وطهران بظروف خاصة بسبب العقوبات الأمريكية والأوروبية، ولذلك ستكون البنود المتعلقة بالتعاون الاقتصادي ذات أهمية خاصة.

**خبرة إيران في إدارة آثار العقوبات**

يمكن اعتبار خبرة إيران في إدارة آثار العقوبات أساساً للتفاعلات الاقتصادية في هذه الفترة، إن طرق التأثير، والبحر، والطاقة، والأمن، والتعاون الاستخباراتي، وتقريرها جميع مجالات العلاقات الثنائية والتعاون التي تناولها البلدين في اتفاق العام الماضي، يمكن أن تُخفف هذا العام بعض التحديات التي تواجه إيران وروسيا بعد عودة العقوبات، وهذا هو الهدف الأهم من صياغة أي اتفاق.

في نهاية المطاف، يُعد تفريذ هذه المعاهدة، رغم التحديات التي تواجهها، في وقت اختارت فيه أوروبا والولايات المتحدة، رغم كل جهود إيران وروسيا لمنع عودة العقوبات، مسار العداء؛ أمّا بالغة الأهمية، ويُوجه رسالةً إلى البيت الأبيض وحاشيته، مفادها أن البلدين لا ينويان الاستسلام لهذا العداء، وسيجدان سبيلاً للتغلب على هذه المشاكل بكل الوسائل.

An aerial photograph of an oil or gas drilling rig situated in a vast, arid, light-brown desert. The rig is a tall, vertical structure with a derrick at the top, surrounded by various pieces of equipment, pipes, and small buildings. In the foreground, there are several white and green rectangular buildings, likely dormitories or office trailers, arranged in a cluster. The terrain is flat and sandy, extending to the horizon under a clear blue sky.

الشحنة الخام الإيرانية إلى الصين في سبتمبر/أيلول ٢٠١٨، ووصلت إلى مستوى لم تشهدها منذ منتصف عام ٢٠١٦. ووصلت صادرات النفط الإيراني في سبتمبر/أيلول إلى حدود مليوني برميل، وهو رقم لم يسجل سابقاً إلا خلال فترة خطة العمل الشامل المشتركة للاتفاق النووي.

تتألف من ٤٧ بنداً تغطي جميع مجالات العلاقات والتعاون بين البلدين

# **معاهدة الشراكة الاستراتيجية..**

# رد إيراني-روسي على عودة العقوبات



أخبار قصيرة

## آلية الزناد» لن تؤثر على التجارة بين إيران وأوراسيا

أكذوبة مدبر ترويج الأعمال الدولية في منظمة تنمية التجارة أن «آلية الزناد» لن تؤثر على التجارة الحرة في أوقيانوسيا وأعلن عن تطوير حلول لحفظ علاقات إيران التجارية مع الشركاء الدوليين بعد تطبيق الآلية.

وقال أمير ووشن بخش قبري، الإثنين، حول مصیر اتفاقیات التجارة بعد تطبيق آلية الرناد: لا يبدوا أن أي شيء استثنائي سيحدث في مجال التجارة الحرة في آسيا. وضع التجارة الحرة في باكستان مشابه تقريباً، لأننا نواجه حالياً ما يسمى بالفجوات بين الدول في الامتنان للبعض القرارات، وهذا يقلل من شدة آلية الرناد.

**أضاف: لدينا تدابير وحلول على جدول الأعمال للمساعدة في تقليل الضرر الذي قد يلحق بعلاقتنا التجارية مع الدول التي تتمتع بتجارة تفضيلية أو ما يشبه لها. في مجال تجارة السلع، نسعى جاهدين لوضع آلية تُرسّي أعلى مستوى**

وأوضح قبيري: التجارة التفضيلية تعنى تنظيم الميزان التجارى بين الدول من خلال أدوات مثل التعريفات الجمركية. قد تخفض التعريفات الجمركية لبعض الدول، أو تزيد الأخرى، أو حتى نفرض تعريفات جمركية أعلى على دولة ثالثة لتحقيق التوازن المطلوب.

حظر الاتحاد الأوروبي  
على الصلب والمعادن  
لن يمس صادراتنا

أكذب نائب وزير الصناعة والتعمدين  
والتجارة أن «قرار الاتحاد الأوروبي  
حظر التعامل مع إيران في قطاع الصلب  
والمعدان لن يكون له أي تأثير على  
صادرات البلاط»، مشيرًا إلى أن إيران  
لم تكن تتأجر بهذه السلع مع أوروبا  
منذ فترة طويلة وتمتلك قاعدة زرائن  
إقليمية ثابتة.

وأوضح محمد صادق مفتاح، الإثنين، أن إيران لم تصدر الفولاذ إلى أوروبا منذ زمن طويل، مؤكداً أن العقوبات الأوروبية الجديدة لن تؤثر على تجارة الفولاذ الإيرانية، قائلاً: إن معظم زبائن الصلب الإيراني هم من دول الجوار والمنطقة، وأن التجارة معهم مستمرة بشكل طبيعي، مشيراً إلى أن العديد من هولاء الزبائن يعملون كوسطاء، لكنهم يواصلون شراء الفولاذ والمعادن من إيران، مؤكداً أن حظر التصدير إلى أوروبا لن يضعف صادرات البلاستيك في هذا القطاع الحيوي.



مؤشر سوق الأسهم  
يتجاوز نقطة التوازن

يُمْكِن صادرات النفط ترتفع بعد تفعيل آلية الزناد

يران تعلن اكتشاف احتياطي ضخم من الغاز والنفط

الاستخراج خلال حوالي ٤٠ شهرًا، وفّاق تمكّن فرق الاستكشاف في الشركة الوطنية للنفط، خلال عملية الحفر، من الدخول في طبقة أفقية تحتوي على ملايين ٢٠٠ مليون برميل من النفط الخام؛ منهاً إلى أن الدراسات التكميلية قد تكشف عن أحجام أكبر من الاحتياطيات المقدرة.

دى إلى تحقيق هذا الإنجاز الكبير بناء على الاختبارات التي أجريت عليهما. صرصح بأن حقل «بازن» يحتوى على ١٠ تربليونات قدم مكعب من الغاز، مشيرًا إلى أن هذا الحجم يمنح صوراً صحيحة لحجم الاحتياطيات لمكتشفة، وتحول تطوير الحقل، شار وزير النفط إلى أن اتفاقية تطوير حقل «بازن» قد أبرمت ومن المتوقع أن تبدأ عمليات التنقيب قريباً، مع تقديرات تشير إلى إمكانية بدء

أ ن الغاز والنفط، ولفت الوزير باك  
ب جاد إلى أن هذا الحقل يقع على  
و بعد حوالي ٢١ كيلومتراً من مدينة  
د م (في محافظة بوشهر)، وقد أدى  
ر نتائج الاستكشافية إلى زيارة إجمالي  
ا احتياطيات الغازية المؤكدة في البلاد  
ت  
إ  
أ اقى ١ تريليونات قدم مكعب.  
أ باع وزير النفط: بعد توقف أشطة  
- استكشاف حوالي ٨ سنوات في هذا  
أ حقل، استقرت العمليات في البئر  
د ثانية وقد انتهى حفرها مؤخراً مما

أعلن وزير النفط الإيراني عن اكتشاف احتياطيات كبيرة من الغاز والنفط في حقل «بازن» بمحافظة فارس (جنوب البلاد). وأوضح محسن باك نجاد، في تصريح له مساء الإثنين، أن أعمال التنقيب والاستكشاف التي جرت في حقل «بازن» الواقع بالمنطقة الجنوبية من محافظة فارس وشمالي محافظة بوشهر (جنوب)، أسفرت عن اكتشاف احتياطيات جديدة.

ارتفاع المؤشر العام لبورصة طهران ٤  
ألف نقطة ليصل إلى مليونين و٩٣٥  
ألف نقطة في منتصف تعاملات الثلاثاء  
(٢٠ أكتوبر/تشرين الأول).

المؤشر العام لبورصة طهران ارتفع باكثر من ٤٢ ألف نقطة في الساعة الأولى من افتتاح السوق، مسجلاً نمواً تجاوز ١٥٪ مقارنة بنهاء تداولات الاثنين (٦ أكتوبر) ليصل إلى ٢٩٣٥٠٠٠ نقطة. كما ارتفع المؤشر المتباوبي للأوزان بأكثر من ٦ آلاف نقطة متداولاً ٨٣٤ ألف نقطة.

كما ارتفع مؤشر السوق خارج البورصة بمقدار ١٣٨ نقطة ليصل إلى ٢٥٢١٣ نقطة. وبلغ معدل تدفقات الأموال الحقيقية الخارجية من صناديق السنديان والدخل، الثابت ماقرب من ١/١ مدة.